

# Element



Руководство пользователя



#### Содержание

Информация о безопасности 3		
Шаг 1 - Установка		
Шаг 2 - Подключение4		
Таблица 1.0 Применение термостата5		
Шаг 3 - Установка термостата6		
Шаг 4 - Начальная настройка7		
Добро пожаловать в термостат Element8		
Как быстро изменить температуру 8		
Как быстро изменить режим		
Обогрев9		
Как установить программу9		
Пониженная температура9		
Как перейти в ручной режим10		
Как установить временную отмену10		
Счетчик энергии11		
SmartGeo11		
Настройки12		
Уведомления и коды ошибок14		
Устранение неполадок14		
Устранение неполадок Wi-Fi15		
Технические характеристики16		
Гарантия		

#### Информация о безопасности

- Термостат должен быть установлен квалифицированным электриком. Для его подключения требуется постоянное питание 230 В переменного тока от цепи, защищенной УЗО 30 мА, в соответствии с действующими правилами электромонтажа.
- Отключите термостат от электросети на протяжении всего процесса установки. Убедитесь, что провода полностью вставлены в клеммы и зажаты, незадействованные жилы должны быть обрезаны и изолированы, так как они могут вызвать короткое замыкание.
- Установите термостат в помещении с хорошей вентиляцией. Он не должен находиться рядом с окном / дверью, под прямыми солнечными лучами или над другим тепловыделяющим устройством (например, радиатором или телевизором).
- Убедитесь, что расстояние от маршрутизатора до термостата не слишком велико. Это позволит избежать проблем с дальностью действия или помехами при установке беспроводного соединения.
- При установке в ванной комнате термостат ДОЛЖЕН быть установлен вне зон 0, 1 и 2. Если это невозможно, его следует установить в соседней комнате, контролируя комнату только с помощью датчика температуры пола.
- Термостат и его упаковка не являются игрушками; не позволяйте детям играть с ними. Мелкие детали и упаковка представляют опасность проглатывания или удушения.
- Термостат предназначен только для использования внутри помещений. Он не должен подвергаться воздействию влаги, вибраций, механических нагрузок или температур, выходящих за пределы его номинальных значений.
- По соображениям безопасности и лицензирования (CE/UKCA) несанкционированное изменение и/или модификация термостата не допускается.



#### Шаг 1 - Установка

Отключите питание термостата от электросети.



Поверните дисплей, как показано на рисунке.



Отсоедините дисплей от основания (источника питания).



Установите настенную электрическую коробку глубиной 50 мм. Протяните провода (от сети питания, от нагревательного кабеля и датчика температуры пола) через монтажную коробку.

#### ВНИМАНИЕ!

Термостат должен быть установлен квалифицированным электриком в соответствии с действующей редакцией Правил электромонтажа.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для нагрузок выше 10 А сечение жилы провода должно быть не менее 2,5 мм.<sup>2</sup>



#### Таблица 1.0 - Варианты использования термостата



Электрическое напольное отопление

Водяной теплый пол

\* Рекомендуется, когда термостат расположен ВНЕ из отапливаемого помещения 5\*\* Рекомендуется, когда термостат находится **В** отапливаемом помещении

1



Вставьте крепежные винты в монтажные отверстия основания (источника питания) и затяните.



Снова прикрепите передний корпус до щелчка. Включите питание термостата.



Следуйте указаниям на экране для настройки системы.





Загрузите приложение MyHeating.



Откройте приложение Му Heating и отсканируйте QR-код на защитной пленке термостата или на обратной стороне дисплея. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить настройку.





#### Как быстро изменить режим

Выбор режима позволяет переключать режимы нагрева с ручного режима, программного режима или просто выключать нагрев.



#### Как установить программу

Установка программы означает, что заданные комфортные температуры могут быть запрограммированы в заданное время в течение дня. Дни можно запрограммировать индивидуально, все дни одинаковы или будни как один блок, а выходные как другой блок.



	Редактирование программы		
<u>123</u> 4567>	Чтобы выбрать дни для программирования, нажмите 🔨 / 💙. Под днем недели появится полоска. Нажмите 🗸 для перехода к следующему дню.		
07:00AM 21.0 09:00AM 21.0 04:30PM 21.0	Нажмите 🗸 для установки программы.		
07:00 21.0° 09:00	Установите время начала, затем заданную температуру и, наконец, время окончания для этого периода. Нажмите, 🗸 чтобы принять.		
- + >	Чтобы добавить / удалить период нагрева, нажмите ✔ на плюс / минус. Можно установить до 5 периодов нагрева.		
+	Прокрутите до галочки и нажмите ✔ для подтверждения программы нагрева.		
8 <b>a</b>	Пониженная температура		
16.0°	Установите пониженную температуру. Пониженная температура - это более низкая энергоэффективная температура вне отопительного периода.		

#### Обогрев

#### Как перейти в ручной режим

Установка в ручной режим означает, что можно установить фиксированную заданную температуру. Термостат будет поддерживать эту температуру до тех пор, пока не будет выбран другой рабочий режим или температура.



Устанавливает заданную температуру на неопределенный срок.



Установите продолжительность ручного режима.

#### Как установить временную отмену

Установка временного ограничения устанавливает целевую температуру, которая будет иметь приоритет перед текущей программой нагрева до следующего периода нагрева или на установленную продолжительность.



Устанавливает отмену до следующего запланированного периода отопления.

Устанавливает продолжительность отмены.

#### Счетчик энергии



#### Как работает счетчик энергопотребления

Термостат изучает, как используется система отопления и как дом реагирует на отопление и погоду. Используя приложение МуHeating Арр, мониторинг энергии покажет количество энергии, потребленной за определенный период времени. Это будет рассчитано путем умножения

мощности системы, на КПД и время работы. Необходимо ввести мощность системы отопления, а в некоторых случаях и КПД. Обратитесь за этой информацией к установщику или производителю системы

#### SmartGeo

09:10 <b>1</b>	WARMUP 5	MART	
	con & Kim		
Demo	mode		
Smart( SmartGe tempera needed	Geo™ Active eo™ has calculated t iture so this location and always running usage	he most efficient i is warm when efficiently.	
130 kW	h £14.30	+	
			_

#### Как работает SmartGeo

SmartGeo - это уникальная технология, разработанная компанией Warmup и встроенная в приложение MyHeating, которая использует передовой алгоритм для определения наиболее эффективных настроек отопления.

Она работает автоматически, изучает распорядок дня и местоположение пользователя через фоновую связь со смартфоном и снижает температуру, когда пользователь отсутствует, поднимая ее до идеальной комфортной температуры к моменту его возвращения домой.

Smartgeo будет работать, когда термостат находится в программном или ручном режиме. По умолчанию он выключен. Используйте приложение MyHeating App для включения SmartGeo.

### Настройки

	warmup 21.0 × ^ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~
	Дата и время
6-5-2021 13:00	Установка текущей даты и времени. Нажмите ✔ чтобы начать, нажмите 🔨 / 🗸 для изменения даты/времени. Нажмите ✔ для подтверждения.
J	Применение термостата
GF 3	См. таблицу 1.0 Применение термостата. Нажмите 🔨 / 🍾 для изменения применения. Нажмите 🗸 для подтверждения
<u>ю 1</u> 10К	Изменение типа датчика 1 <b>(5 и 6)</b> . Установите значение датчика 5, 10, 12, 15, 100 кОм.
10K	Изменение типа датчика-ограничителя 2 <b>(6 и 7)</b> . Установите значение датчика 5, 10, 12, 15, 100 кОм.
35.0°	Ограничение температуры воздуха
35.0°	Ограничение температуры пола
-Ò-	Настройка яркости дисплея
	Настройка активной яркости
2	Яркость в дневном режиме ожидания
2	Яркость в ночном режиме ожидания

<ul><li>A</li></ul>	Изменение цвета домашнего экрана		
	Выберите цвет		
	Функция открытого окна		
×	Функция обнаружения открытого окна предназначена для отключения обогрева для экономии энергии, когда термостат обнаруживает, что окно или дверь были открыты, а температура наружного воздуха значительно ниже температуры в помещении.		
Ĥ	Блокировка дисплея		
	Включить блокировку дисплея.		
0000	Ввести код блокировки дисплея.		
G	Отключить блокировку дисплея.		
<b>(</b> •	Wi-Fi		
X	Настройка Wi-Fi		
	Откройте приложение MyHeating и отсканируйте QR-код на задней панели термостата, чтобы завершить настройку Wi-Fi.		
٥	Сброс к заводским настройкам		
	Сброс к заводским настройкам сотрет все настройки и восстановит заводские настройки термостата.		

#### Уведомления и коды ошибок

$\bigcirc$	Необходимо установить дату и время.		Отопление выключено
	Сработала функция открытого окна.		Дисплей заблокирован
Ċ	Временная отмена включена	2-1	Ошибка датчика Р2 (6 и 7)
R.	Включен праздничный режим. (Настраивается в приложении MyHeating)		Датчик Р1 (5 и 6) не подключен / поврежден или неисправен внутренний датчик воздуха
	Включена защита от замерзания (Настраивается в придожении МуНеаting)	<u>?</u> !	Wi-Fi не настроен

#### Устранение неполадок

		1
Дисплей пустой	Питание	(Требуется электрик) Электрик должен убедиться, что на термостат подается питание и что он правильно подключен.
	Контроль (5 и 6) / Ошибка внутреннего датчика воздуха	<ol> <li>Обратитесь к таблице 1.0 и убедитесь, что выбрано правильное применение термостата.</li> <li>(Требуется электрик) Электрик должен убедиться, что датчик подключен правильно. Если датчик подключен</li> </ol>
2-1/	Ошибка датчика ограничения температуры (6 и 7)	проверить сопротивление датчика с проверить сопротивление датчика с помощью мультиметра. Для температур 20° с. 30° с. сопротивление датчика должно составлять от 8 кОм до 12кОм. Если электрик обнаружит неисправность, а термостатнаходится в обогреваемом помещении, то его можно перевести в режим "контроль воздуха". Для установки в этот режим см. таблицу 1.0 Применение термостата. Если "" все еще остается после установки режима "контроль воздуха" термостат необходимо заменить.
Отопление включается раньше запрограммированного времени	Адаптивное обучение (ранний запуск) Вкл.	В процессе адаптивного обучения будут использоваться исторические показатели нагрева?охлаждения для разного времени суток, исторические показатели температуры наружного воздухя, а также прогноз внешней температуры, определяется время включения нагрева, чтобы достичь температуры комфорта в начале установленного периода комфорта. Оно будет работать только в программном режиме.
Символ ошибки Wi-Fi	Wi-Fi не настроен	<ol> <li>Загрузите и откройте приложение MyHeating</li> <li>Снимите термостат со стены</li> <li>Отсканируйте QR-код на задней панели дисглея.</li> <li>Установите термостат обратно на стену и включите питание.</li> <li>Термостат будет находиться в режиме сопряжения в течение 1 минуты. Приложение должно автоматически подключиться к телефону</li> <li>Следуйте инструкциям в приложении</li> </ol>
	Wi-Fi отключен	Выполните описанные выше действия, чтобы попытаться повторно подключиться к сети Wi-Fi. Если термостат по-прежнему не может подключиться, см. раздел Устранение неполадок Wi-Fi.
Значок часов	Время и дата не установлены	Подключите термостат к сети Wi-Fi или установите время и дату в меню настроек.

#### Устранение неполадок Wi-Fi

Перед тем как следовать приведенному ниже руководству по устранению неисправностей, проверьте следующее:

1. Пароль защищен WPA2.

2. Маршрутизатор настроен на диапазон 2,4 ГГц. (802.11 b, g, n, b/g смешанный, b/g/n смешанный)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы изменить любой из перечисленных выше элементов, обратитесь к руководству по эксплуатации маршрутизатора.



#### Технические характеристики

Модель	RSW-01-XX-YY
Рабочее напряжение	230 В, 50 Гц
Класс защиты	II класс 🔲
Макс. нагрузка	16А (3680 Вт)
Номинальное импульсное напряжение	4000V
Ресурс реле	100 000 циклов
Тип отключения	Тип 1В
Степень загрязнения	2
Макс. темп. окружающей среды	0 - 40°C
Относительная влажность	80%
IP класс защиты	IP33
Размеры (в собранном виде)	90 x 115 x 39 mm
Размер экрана	3,5 дюйма
Датчики	Воздуха и пола
Тип датчика	NTC10 кОм на проводе длиной 3 м (может быть увеличен до 50 м)
Рабочая частота	2401 - 2484MHz
Макс. мощность передатчика	20dBm
Монтажная глубина	Рекомендуется: настенная коробка 50 мм (Минимум 35 мм)
Совместимость	Электрические, водяные полы с подогревом. Макс 16А (3680 Вт) Системы центрального отопления (комбинированные и системные котлы с выключателем под напряжением, 230 В переменного тока на входе)
Er-Р класс	IV
Гарантия	12 лет
Одобрено	BEAB

ПРИМЕЧАНИЕ: Настоящим Warmup plc заявляет, что радиооборудование типа RSW-01-XX-YY соответствует Директиве RED 2014/53 / EU и Регламенту радиооборудования 2017. С декларациями соответствия можно ознакомиться, отсканировав QR-код или посетив www.literature.warmup.co.uk/doc/element.





#### Указания по утилизации.

Не выбрасывайте устройство вместе с обычными бытовыми отходами! Электронное оборудование должно быть утилизировано в местных пунктах сбора отходов электронного оборудования в соответствии с Директивой об отходах электрического и электронного оборудования.

#### Гарантия

Компания Warmup plc гарантирует отсутствие дефектов изготовления и материалов данного изделия при нормальном использовании и обслуживании в течение двенадцати (12) лет с даты покупки потребителем при установке с нагревательным матом/кабелем Warmup.



Если в любое время в течение гарантийного срока будет установлено, что изделие неисправно, компания Warmup отремонтирует или заменит его по выбору компании Warmup. Если изделие неисправно, пожалуйста, либо;

верните его вместе с товарной накладной или другим датированным доказательством покупки туда, где оно было приобретено, либо

свяжитесь с компанией Warmup. Компания Warmup определит, следует ли вернуть или заменить изделие.

Двенадцатилетняя гарантия действует только в том случае, если изделие зарегистрировано в Warmup в течение 30 дней после покупки. Регистрацию можно пройти онлайн на сайте www.warmup.co.uk.

Эта гарантия не покрывает расходы на демонтаж или повторную установку и не применяется, если компания Warmup докажет, что дефект или неисправность были вызваны несоблюдением инструкции по эксплуатации, неправильной установкой или повреждением, произошедшим во время нахождения изделия во владении потребителя. Единственной обязанностью компании Warmup является ремонт или замена изделия в указанные выше сроки. Если термостат установлен с нагревательным матои/кабелем, не принадлежащим компании Warmup, действует гарантия на три (3) года. Данная гарантия не распространяется на сопутствующее программное обеспечение, такое как приложения или порталы.

КОМПАНИЯ WARMUP HE HECET OTBETCTBEHHOCTИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОТЕРИ ИЛИ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ ПРЯМО ИЛИ КОСВЕННО В РЕЗУЛЬТАТЕ НАРУШЕНИЯ ЛЮБОЙ ГАРАНТИИ, ЯВНОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ, ИЛИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ НЕИСПРАВНОСТИ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ ЯВНОЙ ГАРАНТИЕЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ КОМПАНИЕЙ WARMUP НА ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ. СРОК ДЕЙСТВИЯ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, НАСТОЯЩИМ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ДВЕНАДЦАТИЛЕТНИМ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ.

Данная гарантия не влияет на установленные законом права.

# Warmup



# Warmup RU

www.warmup.ru ru@warmup.com

## Warmup EE

www.warmup.ee ee@warmup.com **T:** +372 556 065 88

# Warmup LV

www.warmup.lv lv@warmup.com **T:** 291 32 015

# Warmup LT

www.warmup.lt lt@warmup.com **T:** 620 59 658

Warmup plc = 704 Tudor Estate = Abbey Road = London = NW10 7UW = UK Warmup GmbH = Ottostraße 3 = 27793 Wildeshausen = DE